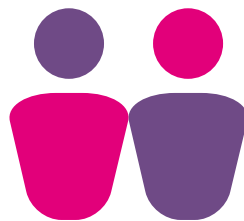


Eskola-umeak  
Escolares



# EUSKARA ETA KIROLARIAK

## EUSKERA Y LOS DEPORTISTAS

### EREMUA

Euskara.

### NORENTZAT

Ikastetxe publikoetako Lehen Hezkuntzako haurrentzat zein Bigarren Hezkuntzako lehenengo ziklokoentzat.

### HELBURUAK

- Euskarari prestigioa ematea.
- Euskara eta kirola lotzea.

### BALOREAK

Euskara.

### DESKRIBAPENA

Gizartean ospetsua den kirolari bat ikastetxera joango da, jarduera bat egitera, hala nola, bere kirolari-bizitzari buruzko edo euskararekin izan duen esperientziari buruzko hitzaldi informala ematera edo bere kirol-jardueraren argazki erreportajea aurkeztera... Planteamendua irekia da; helburua argia da: umeez miresten duten edo mirets lezaketen pertsona edo jarduerarekin lot dezatela euskara.

### HIZKUNTZA

Euskara.

### NON

Ikastetxean.

### NOIZ

Ikasturtean zehar, adosten denean.

### CAMPO

Euskara.

### PARA QUIÉN

Niños /as de Primaria y 1º ciclo de Secundaria de los colegios públicos.

### OBJETIVOS

- Prestigiar el euskera.
- Asociar euskara y deporte.

### VALORES

Euskara.

### DESCRIPCIÓN

Un /a deportista reconocido /a socialmente asiste al centro de enseñanza que lo solicita para desarrollar una actividad, que puede ser una conferencia informal-charla sobre su vida deportiva, sobre su experiencia con el euskera... o puede presentar un reportaje de fotografías sobre su actividad deportiva... El planteamiento es abierto; el objetivo claro: que los niños /as asocien el euskera a una persona o actividad que admiran o pueden llegar a admirar.

### IDIOMA

Euskara.

### DÓNDE

En el centro de enseñanza.

### CUÁNDO

Durante el curso académico, cuando se acuerde.

Eskola-umeak  
Escolares



# TXILINBUELTAKA

## EREMUA

Euskara.

## NORENTZAT

Leioan erroldatutako 7-12 urtekoentzat.

## HELBURUAK

Umeei aisialdia euskaraz eskaintzea.

## BALOREAK

- Euskara.
- Elkarbizitza.
- Aisialdia.

## DESKRIBAPENA

Bi eta lau eguneko egonaldiak, gehienbat herri euskaldunetan. Umeei aisialdia euskaraz pasatzea dute helburu.

## HIZKUNTZA

Euskara.

## NON

Aterpetxeetan.

## NOIZ

Otsailean, Bazko astean, maiatza-ekainean.

## CAMPO

Euskera.

## PARA QUIEN

Niños /as de 7 a 12 años empadronados en Leioa.

## OBJETIVOS

Ofrecer a las niñas y niños actividades de ocio en euskera.

## VALORES

- Euskera.
- Convivencia.
- Ocio.

## DESCRIPCIÓN

Salidas de dos o cuatro días, principalmente a localidades vascoparlantes. El eje central es que niñas y niños tengan ocio en euskera.

## IDIOMA

Euskera.

## DONDE

Albergues.

## CUÁNDO

En febrero, Semana de Pascua y entre mayo y junio.

Eskola-umeak  
Escolares



Euskara Zerbitzua / Servicio de Euskera · Kultur Leioa

Jose Ramon Aketxe plaza, 11 - 4.

☎ 94.607.25.76

✉ euskarazerbitzua@leioa.net

# OLGETAN

## EREMUA

Euskara.

## NORENTZAT

Leioan erroldatutako 5-12 urteko umeentzat.

## HELBURUAK

Euskara eta jolasa uztartzea.

## BALOREAK

- Euskara.
- Jolasa.

## DESKRIBAPENA

Jolasak eta tailerrak euskaraz.

## HIZKUNTZA

Euskara.

## NON

Txomin Aresti ikastetxean.

## NOIZ

Astean bi egun 17:30etik 19:00etara.

## CAMPO

Euskera.

## PARA QUIEN

Niños /as de 5 a 12 años empadronados en Leioa.

## OBJETIVOS

Unir, asociar, euskera y juego.

## VALORES

- Euskera.
- Juego.

## DESCRIPCIÓN

Juegos y talleres en euskera.

## IDIOMA

Euskera.

## DÓNDE

En el colegio público Txomin Aresti.

## CUÁNDO

Dos días a la semana de 17:30 a 19:00.

Eskola-umeak  
Escolares



Euskara Zerbitzua / Servicio de Euskera · Kultur Leioa  
Jose Ramon Aketxe plaza, 11 - 4.



94.607.25.76



euskarazerbitzua@leioa.net

# TRATU ON TAILERRAK

## TALLERES DE BUENOS TRATOS

### EREMUA

Genero indarkeria.

### NORENTZAT

LH-ko 5 eta 6 mailetako ikasleak, DBH eta HLPZ.

### HELBURUAK

Gizakien arteko harremanek oinarri izan behar dituzten funtsezko baloreak hartzen laguntzea: berdintasuna, autonomia, hautatzeko askatasuna, bor txakeriarik gabeko konponbidea gatazketarako.

### BALOREAK

- Genero berdintasuna.
- Elkarbizitza.

### DESKRIBAPENA

Tailerren gauzapenen bidez ikasleen arteko indarkeria-harremanak etetea, neska eta mutilen arteko elkarbizitzarako elkarriketa eta diferentzien onarpena erabiliz.

### HIZKUNTZA

Gaztelania.

### NON

Eskatzen duten ikastetxeetan.

### NOIZ

Urtarriletik ekainera. 2-6 ordu bitartekoa, eskaeraren arabera.

### CAMPO

Violencia de género.

### PARA QUIEN

Alumnos /as 5º y 6º de Primaria, ESO y CCPI.

### OBJETIVOS

Contribuir a dotar de valores esenciales sobre los que deben asentarse las relaciones interpersonales: igualdad, autonomía, libertad para poder elegir, solución no violenta de conflictos.

### VALORES

- Igualdad de género.
- Convivencia.

### DESCRIPCIÓN

Promover mediante la realización de talleres la transformación de las relaciones de violencia entre el alumnado utilizando el diálogo y la aceptación de la diferencia como claves para la convivencia de chicas y chicos.

### IDIOMA

Castellano.

### DÓNDE

En los centros escolares que lo soliciten.

### CUANDO

De enero a junio. Sesiones de 2 a 6 h. y a petición de los centros.

Eskola-umeak  
Escolares





# KONTZERTU DIDAKTIKOAK CONCIERTOS DIDÁCTICOS

## EREMUA

Musika.

## NORENTZAT

Haur eta Lehen hezkuntzako umeak.

## HELBURUAK

Leioako eskola-umeentzat musika esperientzia atsegina izatea.

## BALOREAK

Kultur ohiturak.

## DESKRIBAPENA

ASY Kuartetoak kontzertu didaktikoak egiten ditu eskatzen dituzten ikas-tetxeetan.

## HIZKUNTZA

-

## NON

Ikastetxe publikoetan.

## NOIZ

Ikasturte barruan.

## CAMPO

Música.

## PARA QUIEN

Enseñanza Infantil y Primaria

## OBJETIVOS

Fomentar el gusto por la música en los escolares de Leioa.

## VALORES

Hábitos culturales.

## DESCRIPCIÓN

A petición de los centros se organizan conciertos didácticos a cargo del Cuarteto ASY.

## IDIOMA

-

## DÓNDE

En los colegios públicos.

## CUÁNDO

Durante el curso escolar.

Eskola-umeak  
Escolares



# BERTSO GAZTEA

## EREMUA

Euskara eta euskal kultura.

## NORENTZAT

Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailetako ikasleentzat.

## HELBURUAK

- Ikasleen ahozko adierazpidea aberastea, hiztegi, sormena, irudimena, diskurtsoaren antolaketa... landuz.
- Komunikazio estrategia arrakastatsuak lantzea, hizkuntzaren funtzio aniztasuna landuz: pertsonak hunkitzea, barre eginaraztea, norbere alde jartzea, deskribatzea, iritzia ematea, zerbait kontatzea...
- Euskararen erabilera sustatzea, euskarekiko jarrera positiboago bat harraziz.
- Bertsogintzaren eta ahozko euskal literaturaren ezagutza bultzatzea.

## BALOREAK

- Euskara.
- Bertoko Kultura.

## DESKRIBAPENA

Bertsolaritzako klaseak, eskola-orduetan, euskarako ordu bat hartuta.

## HIZKUNTZA

Euskara.

## NON

Ikastetxe publikoetan.

## NOIZ

Ikasturte barruan, eskola orduetan.

## CAMPO

Euskera y cultura vasca.

## PARA QUIEN

Alumnos /as de 5º y 6º de Enseñanza Primaria.

## OBJETIVOS

- Enriquecer la producción oral de los alumnos /as, trabajando el vocabulario, la creatividad, imaginación, organización del discurso...
- Trabajar estrategias comunicativas exitosas, trabajando las múltiples funciones de la lengua, emocionar, hacer reír, describir, dar opiniones, contar algo...
- Potenciar el uso del idioma haciendo que adopten una actitud positiva con el euskera.
- Impulsar el conocimiento del bertsolarismo y la literatura vascas.

## VALORES

- Euskera.
- Cultura propia/local.

## DESCRIPCIÓN

Clases de bertsolarismo en las horas lectivas, empleando una hora de euskera.

## IDIOMA

Euskera.

## DÓNDE

En los colegios públicos.

## CUÁNDO

Durante el curso, en horas lectivas.

Eskola-umeak  
Escolares



# ILUNTASUNEN IRUDIAK

## IMÁGENES EN LA OSCURIDAD

### EREMUA

Zinea.

### NORENTZAT

Leioako Ikastetxeetako ume/gazteentzat.

### HELBURUAK

- Zinea asialdirako tresna izateaz gain kultur transmisorea ere badela jabeaztea.
- Pertsona moduan garatzen ari diren formakuntza-adineko ume/gazteen artean aholkugarrari diren balore batzuk lantzea.

### BALOREAK

- Filmen bidez hainbat.
- Kultur ohiturak.

### DESKRIBAPENA

Ikasturte hasieran ikastetxei ematen zaie urteko zine programa, nahi duenak izena eta ikasle kopurua eman dezan. Aforoa (250) bete arte onartuko dira izen-emateak.

Pelikulari lotuak material didaktiko batzuk banatzen dira. Sarrera: 2 €.

### HIZKUNTZA

Euskara / Gaztelania / Ingelesa.

### NON

Kultur Leioako Auditorium.

### NOIZ

Ikasturtean zehar (egunak ikasturte hasieran zehazten dira).

### CAMPO

Cine.

### PARA QUIEN

Para los niños /as y jóvenes de la enseñanza reglada de los colegios de Leioa.

### OBJETIVOS

- Enseñar a valorar el cine como medio de transmisión, no sólo de diversión, sino también de cultura.
- Trabajar sobre diferentes valores que en las edades de formación (como personas) resulta conveniente tratar.

### VALORES

- Varios a través de los contenidos de los diversos films que se programan.
- Hábitos culturales.

### DESCRIPCIÓN

A comienzos de curso se proporciona a los centros educativos de Leioa el programa de cine de ese curso, para que quienes estén interesados se inscriban y den el número de alumnos /as que asistirán. Se aceptarán inscripciones hasta completar el aforo (250).

Se reparten materiales pedagógicos asociados a las películas que se visualizan. Entrada: 2 €.

### IDIOMA

Euskara, castellano e inglés.

### DÓNDE

Auditorium de Kultur Leioa.

### CUÁNDO

Durante el curso escolar (los días se concretan a principios de cada curso).

Eskola-umeak  
Escolares





# KLASETIK ANTZERKIRA, KLASEA DUEN ANTZERKIRA DE CLASE AL TEATRO, TEATRO DE CLASE

## EREMUA

Arte eszenikoak.

## NORENTZAT

Leioako ikastetxeetako ume/gazteentzat; LH, DBH eta batxilerra.

## HELBURUAK

- Ume eta gazteak arte eszenikoetara hurbiltzea, berauek baloreetan oinarritutako hezkuntzaren tresna bihurtzeko daitezzen.
- Kultur ohiturak sendotzea: kultur ekintzetara asistitzea eta berorietan gozatzea.

## BALOREAK

- Antzerki lanen bidez hainbat.
- Kultur ohiturak.

## DESKRIBAPENA

Ikasurte hasieran ikastetxeei ematen zaie urteko antzerki programa, nahi duenak izena eta ikasle kopurua eman dezan. Aforoa (250) bete arte onartuko dira izen-emateak. Sarrera: 4 €.

## HIZKUNTZA

Euskara / Gaztelania / Ingelesa.

## NON

Kultur Leioako Auditorium.

## NOIZ

Ikasurtean zehar (egunak ikasurte hasieran zehazten dira).

## CAMPO

Artes escénicas.

## PARA QUIEN

Para los alumnos /as de los colegios de Leioa: Primaria, Secundaria y bachillerato.

## OBJETIVOS

- Propiciar el acercamiento de los /as escolares a las artes escénicas, para que éstas se conviertan en un instrumento para la educación en valores.
- Fomentar el hábito de asistencia y disfrute de prácticas culturales.

## VALORES

- Diversos a través de las artes escénicas.
- Hábitos culturales.

## DESCRIPCIÓN

A comienzos de curso se proporciona a los centros educativos de Leioa el programa de teatro y danza de ese curso, para que quienes estén interesados se inscriban y den el número de alumnos /as que asistirán. Se aceptarán inscripciones hasta completar el aforo (250). Entrada: 4 €.

## IDIOMA

Euskera, castellano, inglés.

## DÓNDE

Auditorium de Kultur Leioa.

## CUÁNDO

Durante el curso escolar (los días se concretan a principios de cada curso escolar).

Eskola-umeak  
Escolares



Hezkuntza Saila / Departamento de Educación · Kultur Leioa

Jose Ramon Aketxe plaza, 11 - 4.



94.607.25.76



udalhezkuntza@leioa.net

# EGUERDIAN ERE EUSKARAZ JOLASEAN AL MEDIODÍA TAMBIÉN JUGANDO EN EUSKERA

## EREMUA

Euskara.

## NORENTZAT

Lehen Hezkuntzako umeentzat.

## HELBURUAK

- Euskararen sustapena: euskara eta jolasa lotu.
- Ikasleen euskara maila indartu.

## BALOREAK

Bertoko kultura: euskara.

## DESKRIBAPENA

Monitoreak astean behin hurbiltzen dira ikastetxera, eguerdi partean, Lehen Hezkuntzako umei jolas kooperatiboak, tradizionalak... eskainiz. Partaidetza borondatezkoa da.

## HIZKUNTZA

Euskara.

## NON

Ikastetxe publikoetan.

## NOIZ

Astean behin, eguerdiko patio-orduetan.

## CAMPO

Euskera.

## PARA QUIEN

Para niños y niñas de Enseñanza Primaria.

## OBJETIVOS

- Promoción del euskera: unir euskera y juego.
- Reforzar el nivel de euskera de los niños /as.

## VALORES

Cultura propia: euskera.

## DESCRIPCIÓN

Los /as monitores /as se ofrecen en las horas del mediodía a los niños y niñas de Primaria organizándoles juegos que puedan interesarles, de tipo cooperativo, tradicionales... La participación es voluntaria.

## IDIOMA

Euskera.

## DÓNDE

En los centros escolares públicos.

## CUÁNDO

Un día a la semana, en las horas de patio del mediodía.

Eskola-umeak  
Escolares



# ARIN-ARIN

## EREMUA

Euskal Kultura: dantzak.

## NORENTZAT

Lehen Hezkuntzako 3. eta 4. mailetakako ikasleentzat.

## HELBURUAK

- Gorputz heziketari dagozkion zenbait alderdi landu, hala nola, malgutasuna, psikomotrizitatea, koordinazioa, erritmoa...
- Euskal Folklorearen oinarritzko dantzen pausuak ikastea.
- Gure folklorearen lanketa sustatzea gazteen artean.

## BALOREAK

Bertoko Kultura.

## DESKRIBAPENA

Eskola orduen barruan bi ikasturtetan lauhileko banatan Lehen Hezkuntza umeei euskal dantza oinarritzko batzuk ikasten dituzte.

## HIZKUNTZA

Euskara.

## NON

Ikastetxe publikoetan.

## NOIZ

Ikasturte barruan, lehen edo bigarren lauhilekoan.

## CAMPO

Cultura Vasca: danzas.

## PARA QUIEN

Niños /as de 3º y 4º de Primaria.

## OBJETIVOS

- Trabajar aspectos propios de la educación física, tales como la flexibilidad, psicomotricidad, coordinación, ritmo...
- Aprender los pasos de los bailes más sencillos del folklore vasco.
- Fomentar el cultivo de nuestro folklore entre los /as más jóvenes.

## VALORES

Cultura propia/local.

## DESCRIPCIÓN

Durante dos cursos a razón de un cuatrimestre cada curso los niños de Enseñanza Primaria aprenden algunos sencillos bailes propios del folklore vasco.

## IDIOMA

Euskera.

## DÓNDE

En los colegios públicos.

## CUÁNDO

Durante el curso, primer o segundo cuatrimestre.

Eskola-umeak  
Escolares



# ESKOLAZ KANPOKO EKINTZAK

## ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

### EREMUA

Hezkuntza ez-arautua.

### NORENTZAT

Ikastetxe publikoetako Lehen eta Bigarren Hezkuntzarako.

### HELBURUAK

- Norberaren behar eta erritmoei erantzuten dieten ikas-esperientziak eskaini.
- Heziketa jarduerak eta jarduera ludikoak garatzea eskolaz kanpoko ordu-tegian, umeek garapen emozionala, zibikoa, artistikoa... gara ditzaten.
- Umeak aisialdirako hezitzea.

### BALOREAK

- Elkarlana, ez lehia.
- Euskara.
- Genero berdintasuna.
- ...

### DESKRIBAPENA

Eskolaz kanpoko ordutegian, eguerdian edo arratsaldean, tailerrak eta jarduerak burutzea. Izen-ematea eta hileko ordainketa egin behar dira. Ekintzak oso diferenteak izan daitezke: buztin tailerra, jolas tailerra, margo tailerra, eraikin tailerra, mugimendu eta musika tailerra, ezagutza tailerra, auto-antolakuntza espazioak.

### HIZKUNTZA

Euskaraz batez ere.

### NON

Ikastetxeetan.

### NOIZ

Klase egunetan, ikasturtean zehar.

### CAMPO

Educación no reglada.

### PARA QUIEN

Colegios públicos de Primaria y Secundaria.

### OBJETIVOS

- Ofrecer una experiencia de aprendizaje que responda al ritmo y las necesidades personales.
- Desarrollar actividades educativas y lúdicas fuera del horario escolar que proporcionen a los niños /as un adecuado desarrollo emocional, cívico, artístico...
- Educar a los /as niños /as para el tiempo libre.

### VALORES

- Cooperación frente a competitividad.
- Euskera.
- Igualdad de género.
- ...

### DESCRIPCIÓN

Desarrollo de actividades fuera del horario escolar, al mediodía o por la tarde. Se ha de realizar inscripción en la actividad y se paga una mensualidad. Las actividades son variadas: arcilla, construcción, juego de configuración, movimiento y música, conocimiento, equipos de auto-organización y pintura.

### IDIOMA

Euskera, mayormente.

### DÓNDE

En los centros escolares.

### CUÁNDO

Los días lectivos, durante el año.

Eskola-umeak  
Escolares



# GABONETAKO HAUREN TAILERRAK

## TALLERES INFANTILES DE NAVIDAD

### EREMUA

Ezagutzak eta trebetasunak.

### NORENTZAT

6 eta 12 urte bitarteko umeentzat.

### HELBURUAK

Eskola esparrutik kanpo bizikidetzarako eremuak sortzea.

### BALOREAK

- Bizikidetzeta.
- Sormena.

### DESKRIBAPENA

Askotariko diziplinen tailerrak.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Eskariaren arabera.

### NOIZ

Urtarrila: Errege egunaren aurreko astean, goizez eta arratsaldez.

### CAMPO

Conocimientos y habilidades.

### PARA QUIEN

Niños /as de 6 a 12 años.

### OBJETIVOS

Favorecer espacios de convivencia fuera del ámbito escolar.

### VALORES

- Convivencia.
- Creatividad.

### DESCRIPCIÓN

Talleres de diversas disciplinas.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

Según demanda.

### CUÁNDO

Enero: semana previa a Reyes, en horario de mañana y tarde.

Eskola-umeak  
Escolares



# GABONETAKO LUDOTEKA

## LUDOTEKA EN NAVIDAD

### EREMUA

Jolasak.

### NORENTZAT

2 eta 5 urte bitarteko umeentzat.

### HELBURUAK

Umeen garapen kognitibo, psikomotor eta psikosozialari laguntzea, jolasen bidez eta beste batzuekin partekaturiko eremuaren bidez.

### BALOREAK

- Errespetua.
- Bizikidetzeta.
- Berdintasuna.

### DESKRIBAPENA

Umeek jolastuz ikasten dute hemen, ondo pasatzen dute eta beren adinako beste ume batzuekin erlazionatzen dira, aisialdiko begiraleek zaintzen dituztela. Horretarako, askotariko jokoak, jostailuak, jolasak eta denbora-pasak erabiltzen dituzte.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Eskariaren arabera.

### NOIZ

Urtarrila: Errege egunaren aurreko astean, goizez eta arratsaldez.

### CAMPO

Juegos.

### PARA QUIEN

Niños /as de 2 a 5 años.

### OBJETIVOS

Favorecer el desarrollo cognitivo, psicomotor y psicosocial del niño /a a través del juego y del espacio compartido.

### VALORES

- Respeto.
- Convivencia.
- Igualdad.

### DESCRIPCIÓN

Es un espacio en el que los niños /as aprenden jugando, se divierten y se relacionan con otros niños /as de su edad, bajo la supervisión de monitores /as de tiempo libre, utilizando para ello diversos juegos, juguetes, atracciones y entretenimientos.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

Según demanda.

### CUÁNDO

Enero: semana previa a Reyes, en horario de mañana y tarde.

Eskola-umeak  
Escolares





# LEHEN ALDIA HAURTZOENTZAKO ANTZERKI ZIKLOA

## LA PRIMERA VEZ, TEATRO PARA BEBÉS

### EREMUA

Arte eszenikoak eta emozioak lantzeko hezkuntza.

### NORENTZAT

1 eta 4 urte bitarteko umetxoentzat.

### HELBURUAK

Arte eszenikoak lehenengoz hurbilgotik ezagutzen laguntzea.

### BALOREAK

Askotarikoak, arte eszenikoen bidez.

### DESKRIBAPENA

- Inoiz ez da goizegi izaten antzerkira joaten hasteko, eta umeek beren irudimenaz eta sentsibilitateaz gozatu eta horiek garatzeko. Zure umetxoa eta zu antzerkian. Esperientzia liluragarria.
- Sarreraren prezioa: 3 €.

### HIZKUNTZA

Euskara, gaztelania edo testurik gabe.

### NON

Kultur Leioako Ambigú.

### NOIZ

Azaroko 3. asteburuan (4 saio goizez eta arratsaldez).

### CAMPO

Artes escénicas y educación emocional.

### PARA QUIEN

Bebés de 1 a 4 años.

### OBJETIVOS

Propiciar un primer acercamiento a las artes escénicas.

### VALORES

Diversos a través de las artes escénicas.

### DESCRIPCIÓN

- Nunca es demasiado pronto para empezar a asomarse al teatro, para que los /as niños /as disfruten y desarrollen su imaginación y sensibilidad de una forma divertida. Tu bebé y tú en el teatro. Una experiencia mágica.
- Precio de la entrada: 3 €.

### IDIOMA

Euskera, castellano o sin texto.

### DÓNDE

Ambigú de Kultur Leioa.

### CUÁNDO

Tercer fin de semana de noviembre (4 sesiones de mañana y tarde).

Eskola-umeak  
Escolares



# MARRAZKETA ETA PINTURA TAILERRA

## TALLER DE DIBUJO Y PINTURA

### EREMUA

Artea eta artisautza.

### NORENTZAT

8 eta 18 urte bitarteko ume eta gazteentzat.

### HELBURUAK

- Arte-kreazioarekin bat egin eta ondo pasatzen laguntzea.
- Sormena sustatzea.

### BALOREAK

Arte-kreazioa.

### DESKRIBAPENA

Marrazketa eta pintura eskolak.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Kultur Leioako tailerretan.

### NOIZ

Urritik ekainera arte.

Aurre-matrikula: abuztuko azkeneko astean eta iraileko lehenengo astean.

### CAMPO

Arte y artesanía.

### PARA QUIEN

Niños /as y jóvenes de 8 a 18 años.

### OBJETIVOS

- Favorecer el encuentro y el disfrute con la creación artística.
- Fomentar la creatividad.

### VALORES

Creación artística.

### DESCRIPCIÓN

Clases de dibujo y pintura.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

Talleres de Kultur Leioa.

### CUÁNDO

Octubre-junio.

Prematriculación: última semana de agosto y primera de septiembre.

Eskola-umeak  
Escolares



# GABONETAKO ARTE ESZENIKOEN ERAKUSTALDIA

## MUESTRA DE ARTES ESCÉNICAS EN NAVIDAD

### EREMUA

Arte eszenikoak.

### NORENTZAT

Umeentzat (3-9 urte bitartekoak) eta familientzat.

### HELBURUAK

Aisia eskaintzaren baitan, umeek eta beren familiek arte eszenikoak hurbiletik ezagut ditzatela laguntzea.

### BALOREAK

Askotarikoak, arte eszenikoen bidez.

### DESKRIBAPENA

- Familientzako antzerki emanaldiak
- Askotariko diziplinak: txotxongiloak, umorea, antzerki beltza, testu antzerkia, antzerki musikala...
- Sarreraren prezioa: 4 € (bonua: guztietara joanez gero prezio merkeagoa).

### HIZKUNTZA

Euskara / ez du testurik.

### NON

Kultur Leioako Auditoriumean.

### NOIZ

Abenduan: Eguberri egunaren eta Urtezahar egunaren artean.

### CAMPO

Artes escénicas.

### PARA QUIEN

Público infantil (3-9 años) y familiar.

### OBJETIVOS

Propiciar el acercamiento de los /as niños y niñas y sus familias a las artes escénicas como parte de la oferta de ocio.

### VALORES

Diversos a través de las artes escénicas.

### DESCRIPCIÓN

- Funciones de teatro familiar.
- Diferentes disciplinas: títeres, humor, teatro en negro, teatro de texto, musical...
- Precio de la entrada: 4 € (bono: a precio reducido para toda la muestra).

### IDIOMA

Euskera / sin texto.

### DÓNDE

Auditorium Kultur Leioa.

### CUÁNDO

Diciembre: entre Navidad y Nochevieja.

Eskola-umeak  
Escolares



# IGERIKETA IKASTAROAK

## CURSOS NATACIÓN

### EREMUA

Gorputz hezkuntza.

### NORENTZAT

4 hilabete eta 12 urte bitartekoentzat.

### HELBURUAK

3 hilabetetik 3 urtera arteko (horiek barne) helburua da umetxoan mugimenduen garapen, garapen sozio-afektibo eta kognitiboari laguntzea. Aurrerago, ikastaro hauen helburua izaten da uretako mugimenduak garatu eta ikastea, haurtzaroan eta gaztaroan.

### BALOREAK

Ohitura osasungarriak.

### DESKRIBAPENA

Haurrentzako igeriketa ikastaroen kategoria honen barruan hurrengo jarduerak daude: umetxoentzako igeriketa, igeriketa berezia, hasierako ikastaroa, egokitze-ikastaroa eta eskola-igeriketa.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Sakoneta kiroldegian.

### NOIZ

Urritik ekainera.

### CAMPO

Educación física.

### PARA QUIEN

Desde 4 meses a 12 años.

### OBJETIVOS

Desde los 3 meses hasta los 3 años (incluidos) se plantea como objetivo el contribuir al desarrollo motor, socio-afectivo y cognitivo del bebé. Más adelante, estos cursos tienen como objetivo el desarrollo y aprendizaje motor acuático en la etapa infantil y juvenil.

### VALORES

Hábitos saludables.

### DESCRIPCIÓN

Dentro de esta categoría de cursos de natación infantiles se incluyen las siguientes actividades: natación para bebés, natación especial, cursillo de iniciación, cursillo de adaptación y la natación escolar.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

Polideportivo Sakoneta.

### CUANDO

De octubre a junio.

Eskola-umeak  
Escolares



# ARTE MARTZIALAK

## ARTES MARCIALES

### EREMUA

Gorputz hezkuntza.

### NORENTZAT

4 eta 13 urte bitarteko umeentzat.

### HELBURUAK

Jolasen, psikomotrizitatearen eta adierazpen dinamikoaren bidez, umeei beren gorputzaren ezaugarriak, gaitasunak eta mugitzeko aukerak ezagutzen laguntzea da helburua, pertsona gisa erabat garatu daitezen.

### BALOREAK

Ohitura osasungarriak.

### DESKRIBAPENA

Motak: judoa, taekwondo-a eta haurren tai ji-a.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Sakoneta kiroldegian.

### NOIZ

Urritik ekainera.

### CAMPO

Educación física.

### PARA QUIEN

Niños y niñas entre 4 y 13 años.

### OBJETIVOS

Se orientan a ayudar al niño /a a conocer las características, facultades y posibilidades de su propio cuerpo para el movimiento, valiéndose del juego, la psicomotricidad y la expresión dinámica, como medio para favorecer su pleno desarrollo como persona.

### VALORES

Hábitos saludables.

### DESCRIPCION

Modalidades: judo, taekwondo y tai-chi infantil.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DONDE

Polideportivo Sakoneta.

### CUÁNDO

De octubre a junio.

Eskola-umeak  
Escolares



# DANTZA TXIKI

## EREMUA

Dantza.

## NORENTZAT

4 eta 14 urte bitarteko umeentzat.

## HELBURUAK

Eskolen bidez, asmoa da umeak bizitza osasungarrira bideratzea eta prestakuntza fisikoa eta psikikoa uztartuko dituen kirolen bat egitera motibatzea, musika osagai nagusia izanik. Horrela bada, honakoak lortuko dira: bat-batekotasuna desinhibizio eta sormen gisa garatzea, ikaskideek elkarri eragitea, konfiantza izatea, mugimendu-era berriak ezagutzea, dantzaren bitartez erlazionatzea sustatzea, baita mugimenduaren bidez dantza oinarri bat izatea ere.

## BALOREAK

- Emozioen garapena.
- Arte-kreazioa.

## DESKRIBAPENA

Kategoria honen barruan jarduera hauek sartzen dira: sormenezko dantza, ballet klasikoa eta beste batzuk.

## HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

## NON

Sakoneta kiroldegian.

## NOIZ

Urritik ekainera.

## CAMPO

Danza.

## PARA QUIEN

Niños y niñas con edades entre los 4 y 14 años.

## OBJETIVOS

Mediante las clases, se pretende orientar a los niños /as a una vida sana, y motivarlos a realizar un deporte que unifica la preparación física y psíquica, con la música como componente principal logrando así desarrollar la improvisación como desinhibición y creatividad, interactuar con los demás miembros de la clase, confianza y descubrimiento de nuevas formas de movimiento, fomentar la interrelación a través de la danza así como iniciación de una base de danza a través del movimiento.

## VALORES

- Desarrollo emocional.
- Creación artística.

## DESCRIPCIÓN

Dentro de esta categoría están incluidas las actividades de danza creativa, ballet clásico y otras.

## IDIOMA

Euskera y castellano.

## DÓNDE

Polideportivo Sakoneta.

## CUÁNDO

De octubre a junio.

Eskola-umeak  
Escolares





# KIROL ESKOLAK

## ESCUELAS DEPORTIVAS

### EREMUA

Gorputz Hezkuntza.

### NORENTZAT

4 eta 14 urte bitarteko umeentzat.

### HELBURUAK

- Umeak jarduera fisikoa egitea, bere sasoi fisikoa hobetzea eta egoneko ohiturak baztertzea.
- Kirola bera eta kirolari loturiko jarrera osasungarriak luzaroan iraungo duen ohitura bihurtzea.
- Umea haren ingurunearekin eta haren kideekin erlazionatzea.
- Ikasleei honelako balioak eta jarrerak irakastea: lankidetzeta, sakrifizioa, erantzukizuna edo talde-lana, besteak beste.

### BALOREAK

Ohitura osasungarriak.

### DESKRIBAPENA

Leioako eskola-umeen artean, hurrengo modalitateetan jarduera fisikoa egin dezatela bultzatzea da asmoa: Waterpolo eskola, Igeriketa eskola (haur eta nagusientzat), Patinaje eskola, Esku-pilota eskola, Emakumeen futbol eskola.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Leioako UKIn.

### NOIZ

Urritik ekainera.

### CAMPO

Educación Física.

### PARA QUIEN

Niños y niñas con edades comprendidas entre los 4 y los 14 años.

### OBJETIVOS

- Que el niño /a realice actividad física, mejore su condición física y se aleje del sedentarismo.
- Convertir la práctica deportiva y aquellas conductas saludables propias del deporte en hábitos que perduren.
- Relacionar al niño /a con su entorno y sus semejantes.
- Formar al alumnado en valores y actitudes tales como la cooperación, el sacrificio, la responsabilidad o el trabajo en equipo entre otros.

### VALORES

Hábitos saludables.

### DESCRIPCIÓN

Se pretende fomentar la práctica de la actividad física entre la población escolar de Leioa en las siguientes modalidades: Escuela de Waterpolo, Escuela de Natación (infantil y adultos), Escuela de Patinaje, Escuela de Pelota Mano, Escuela de Fútbol Femenino.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

IDM de Leioa.

### CUÁNDO

De octubre a junio.

Eskola-umeak  
Escolares



# EZAGUTU ZURE LIBURUTEGIA

## CONOCE TU BIBLIOTECA

### EREMUA

Liburutegiak.

### NORENTZAT

DBHko 1. mailako ikasleentzat.

### HELBURUAK

- Irakurzaletasuna suspertzea.
- Liburutegiko zerbitzuak ezagutzea.
- Dokumentuen sailkapena ezagutzea eta katalogoaren erabilpena (OPAC).

### BALOREAK

- Kultur Ohiturak.
- Ezagutzak norberegatzea.

### DESKRIBAPENA

Nola sailkatzen diren dokumentuak eta OPAC-en bilaketa praktikak (Bisita gidatua, 45 min. iraupena).

### HIZKUNTZA

Euskara edo gaztelera (taldearen ereduaren arabera).

### NON

Gazteen eta helduen liburutegian.

### NOIZ

Otsailean, goizez, aurrez txanda eskatuta.

### CAMPO

Bibliotecas.

### PARA QUIEN

Alumnos /as de 1º de ESO.

### OBJETIVOS

- Animación a la lectura.
- Conocer los servicios que ofrece la biblioteca.
- Enseñar la ordenación de fondos y uso del catálogo (OPAC).

### VALORES

- Hábitos culturales.
- Adquisición de conocimientos.

### DESCRIPCIÓN

Explicación de la ordenación de fondos y practicas de búsqueda en OPAC (Visita guiada, duración 45 min.).

### IDIOMA

Euskera o castellano (en relación al modelo lingüístico).

### DÓNDE

Biblioteca infantil y juvenil y biblioteca de adultos.

### CUÁNDO

Mes de febrero, en horario de mañana, previa cita.

Eskola-umeak  
Escolares



# IPUINAREN ORDUA

## LA HORA DEL CUENTO

### EREMUA

Literatura.

### NORENTZAT

Lehen Hezkuntzako ikasleentzat.

### HELBURUAK

- Liburutegia eta haren zerbitzuak ezagutzera ematea.
- Irakurzaletasuna sustatzea.

### BALOREAK

Askotarikoak, literaturaren bidez.

### DESKRIBAPENA

- 4 eta 8 urte bitarteko umeentzako saio irekiak.
- Ikastetxeekin hitzartutako saioak, Lehen Hezkuntzako 1. mailako ikasleentzat.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Haurren liburutegian.

### NOIZ

Saio irekiak: urtarriletik ekainera eta urritik abendura arte; hilean saio bat arratsaldean.

### CAMPO

Literatura.

### PARA QUIEN

Alumnado de Educación Primaria.

### OBJETIVOS

- Dar a conocer la biblioteca y sus servicios.
- Fomentar la afición por la literatura.

### VALORES

Diversos a través de la literatura.

### DESCRIPCIÓN

- Sesiones abiertas para niños y niñas de 4 a 8 años.
- Sesiones concertadas con centros escolares para alumnado de 1º de Primaria.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DONDE

Biblioteca infantil.

### CUÁNDO

Sesiones abiertas: enero-junio y octubre-diciembre, una sesión mensual en horario de tarde.

Eskola-umeak  
Escolares



Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal · Kultur Leioa

Jose Ramon Aketxe plaza, 11 - 2.

☎ 94.607.25.74

✉ [liburutegia@leioa.net](mailto:liburutegia@leioa.net)

[www.bibliotecaspublicas.es/leioa](http://www.bibliotecaspublicas.es/leioa)

# LIBURUTEGIAREN ANTOLAKETA COMO FUNCIONA UNA BIBLIOTECA

## EREMUA

Liburutegiak.

## NORENTZAT

Lehen Hezkuntzako 4. mailako ikasleentzat.

## HELBURUAK

- Irakurketaren ohitura garatzea.
- Informazioko hainbat euskarri ezagutzea.
- Oinarritzko sailkapena eta dokumentuak nola bilatu irakastea.

## BALOREAK

- Kultur ohiturak
- Ezagutzak norberegatzea.

## DESKRIBAPENA

Liburutegiko bisita gidatua eta dokumentuak nola dauden sailkatuta azaltzea (Iraupena: ordu 1).

## HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

## NON

Liburutegian.

## NOIZ

Urritik abendura, goizez.

## CAMPO

Bibliotecas.

## PARA QUIEN

Alumnos /as de 4º de Educación Primaria.

## OBJETIVOS

- Desarrollar el hábito de la lectura.
- Conocer los diversos soportes de información.
- Enseñar ordenación básica y búsqueda de documentos.

## VALORES

- Hábitos culturales.
- Adquisición de conocimientos.

## DESCRIPCIÓN

Visita guiada por las diferentes secciones de la biblioteca y explicación de la clasificación (Duración: 1 hora).

## IDIOMA

Euskera y castellano.

## DÓNDE

Biblioteca.

## CUÁNDO

Meses de octubre a diciembre, en horario de mañana.

Eskola-umeak  
Escolares



# MUSIKA IRAKASKUNTZA

## EDUCACIÓN MUSICAL

### EREMUA

Musika.

### NORENTZAT

Leioako ume (7-8 urtetik aurrera) eta gazteak.

### HELBURUAK

- Leioako ume eta gazteei musika-formakuntza eskaintzea.
- Sormen artistiko musikala sustatzea.

### BALOREAK

- Kultur ohiturak.
- Sormen artistikoa.

### DESKRIBAPENA

Arautu gabeko musika irakaskuntza 7-8 urtetik aurrerako umeentzat, musika irakaskuntza arautua, Maila Ertaineko Kontserbatorioa duena eta Musika Batxilergoa bertan egiteko aukera ematen duena (Ikastegi bate-ratua). Honako instrumentu-espezialitateetako klaseak ematen dira: Bio-lina, Biola, Biolontxelo, Kontrabaxua, Txirula, Oboea, Klarineta, Saxoa, Fagota, Tronpa, Tronpeteta, Tronboia, Tuba, Bonbardinoa, Pianoa, Gitarra, Eskusoinua, Txistua.

### HIZKUNTZA

Euskara eta gaztelania.

### NON

Udal musika eskolan.

### NOIZ

Irailetik ekainera.

### CAMPO

Música.

### PARA QUIEN

Niños /as (desde los 7-8 años) y jóvenes.

### OBJETIVOS

- Proporcionar formación musical a los /as niños y jóvenes de Leioa.
- Fomentar la creatividad artística musical.

### VALORES

- Hábitos culturales
- Creatividad artística.

### DESCRIPCIÓN

Enseñanza musical no reglada a la que se puede acceder desde los 7-8 años, y enseñanza musical reglada con un conservatorio de grado medio y la posibilidad de cursar el bachillerato musical (Centro Integrado). Se imparten clases de las siguientes especialidades instrumentales: Violín, Viola, Violoncello, Contrabajo, Flauta, Oboe, Clarinete, Saxo, Fagot, Trompa, Trompeta, Trombón, Tuba, Bombardino, Piano, Guitarra, Acordeón, Txistu.

### IDIOMA

Euskera y castellano.

### DÓNDE

Escuela municipal de música.

### CUÁNDO

De septiembre a junio.

Eskola-umeak  
Escolares



